



Esta Ficha de datos de seguridad se ha elaborado de acuerdo con la directiva de la UE 1907/2006



# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Limpiador abrillantador profesional para suelos

### 1. Identificación de la sustancia/preparado y de la empresa

#### Identificación de la sustancia o del preparado

**Nombre del producto** : Limpiador abrillantador profesional para suelos  
**Uso del producto** : Limpiador.

#### Identificación de la sociedad o empresa

**Fabricante** : HG International b.v. **Núm.. de Teléfono:** : +31 (0)36 54 94 700  
**Dirección** : Damsluisweg 70 **Fax** : +31 (0)36 54 94 744  
1332 EJ Almere **Internet:** : www.hg.eu  
**País** : Holanda **E-mail** : safety@hg.eu

**Distribuidor** : HG Spain SL  
**Dirección** : Av. Vía Augusta 15-25, planta 2  
08174 Sant Cugat del Vallès (Barcelona)

**Núm.. de Teléfono:** : +34 93 55 71 044 **Fax** : +34 93 55 71 098  
**País** : España **E-mail** : infospain@hg.eu

 **Teléfono de emergencia** : +34.93.26.06.899

### 2. Identificación de peligros

La preparación no está clasificada como sustancia peligrosa conforme a la Directiva 1999/45/EC y sus enmiendas.

**Clasificación** : No clasificado.

**Riesgos adicionales** : No aplicable

Consulte la sección 11 para obtener información detallada acerca de los síntomas y los efectos sobre la salud.

### 3. Composición/información sobre los componentes

**Sustancia/preparado** : Preparado

Nombre de ingrediente	Número CAS	Número CE	%	Clasificación
<b>España</b>				
monometiléter de dipropilenglicol	34590-94-8	252-104-2	1 - 5	No clasificado.
Acuoso modificado malenresin	8050-28-0	232-480-4	1 - 5	Xi; R36/37/38
Alcohol, C11 -C14, C13-rich etoxilados	78330-21-9	polymer	1 - 5	Xn; R22 Xi; R41

Véase la sección 16 para el texto completo de las frases R mencionadas

\* Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en el epígrafe 8

**Fecha de emisión**

5/13/2009.

**Versión**

1

**Página:** 1/6

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Limpiador abrillantador profesional para suelos

#### 4. Medidas de primeros auxilios

##### Medidas de primeros auxilios

- Inhalación** : Si es inhalado, trasladar al afectado al aire libre. Si le cuesta respirar, suministrar oxígeno. Si no respira, efectuar la respiración artificial. Procurar atención médica.
- Ingestión** : No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Procurar asistencia médica si aparecen los síntomas.
- Contacto con la piel** : En caso de contacto, lavar la piel inmediatamente con agua abundante. Quítese la ropa y calzado contaminados. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar completamente el calzado antes de volver a usarlo. Procurar atención médica.
- Contacto con los ojos** : En caso de contacto, lavar los ojos inmediatamente con agua abundante durante por lo menos 15 minutos. Obtenga atención médica si se produce irritación.

Consulte la sección 11 para obtener información detallada acerca de los síntomas y los efectos sobre la salud.

#### 5. Medidas de lucha contra incendios

- Medios de extinción** : Use un agente de extinción adecuado para el incendio circundante.
- Peligros de exposición especiales** : No hay peligro específico.  
No disponible.
- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

#### 6. Medidas en caso de vertido accidental

- Precauciones personales** : Contacte inmediatamente con el personal de emergencia. Mantener apartado al personal no necesario. Use equipo protector adecuado (sección 8).
- Precauciones ambientales** : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.
- Métodos para limpieza** : Si el personal de emergencia no está disponible, contenga el material derramado. En el caso de pequeños derrames, utilice un absorbente (puede usar tierra si no dispone de otro material adecuado), recoja el material con una pala y deposítelo en un contenedor sellado, impermeable para eliminarlo. Para derrames grandes, retenga con un dique el material derramado o, si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua. Introduzca el material vertido en un contenedor apropiado para desecho.

Nota: Véase la sección 8 para el equipo de protección personal y la sección 13 para vertidos residuales.

#### 7. Manipulación y almacenamiento

- Manipulación** : Lávese completamente después del manejo.
- Almacenamiento** : Manténgase el recipiente bien cerrado. Mantener el contenedor en un área fresca y bien ventilada.
- Materiales de embalaje**
- Recomendado** : Utilizar el contenedor original.  
:

Fecha de emisión

5/13/2009.

Versión

1

Página: 2/6

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Limpiador abrillantador profesional para suelos

### 8. Controles de exposición/protección personal

**Nombre de ingrediente**

**Límites de exposición laboral**

España

dipropylene glycol methyl ether

**INSHT (España, 2003). Piel Notas:**

TWA: 308 mg/m<sup>3</sup> 8 hora(s).

TWA: 50 ppm 8 hora(s).

**Controles de la exposición**

**Controles de la exposición profesional**

: No hay requisitos de ventilación especiales. Después de su manipulación, lavarse bien las manos con agua y jabón.

**Protección respiratoria**

: No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto.

**Protección de las manos**

: caucho natural (látex) (>0.5 mm) Filtrarse tiempo = 8 horas : (5 mm)

**Protección de los ojos**

: gafas anti-salpicaduras

**Protección cutánea**

: Uniforme de trabajo o bata de laboratorio.

### 9. Propiedades físicas y químicas

**Información general**

**Apariencia**

**Estado físico**

: Líquido.

**Color**

: Blanco hueso.

**Olor**

: Característico.

**Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente**

**pH**

: 8.8 (Conc. (% p/p): 100) [Básico.]

**Punto de fusión**

: Puede comenzar a solidificar a la siguiente temperatura: 140 a 160°C (284 a 320°F) Esto se basa en los datos para el siguiente componente: Acuoso modificado malenresin. Promedio ponderado: 0.57°C (33°F)

**Punto de ebullición**

: Valor más bajo conocido: 100°C (212°F) (Agua). Promedio ponderado: 102.81°C (217.1°F)

**Temperatura de inflamabilidad**

: No aplicable.

**Inflamabilidad (sólido, gas)**

: No aplicable.

**Propiedades explosivas**

: No disponible.

**Propiedades oxidantes**

: No aplicable

**Densidad relativa**

: 1.01 g/cm<sup>3</sup> (20°C / 68°F)

**Solubilidad**

: Fácilmente soluble en los siguientes materiales: agua fría, el agua caliente, éter dietílico. Parcialmente soluble en los siguientes materiales: metanol, acetona.

**Viscosidad**

: Dinámico: Valor más alto conocido: 1034 cP (Acuoso modificado malenresin) Promedio ponderado: 346.62 cP

**Grado de evaporación (acetato de butilo = 1)**

: 0.02 (monometiléter de dipropilenglicol) comparado con Acetato de butilo.

**Otras informaciones**

**Fecha de emisión**

5/13/2009.

**Versión**

1

**Página: 3/6**

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Limpiador abrillantador profesional para suelos

### 10. Estabilidad y reactividad

- Estabilidad** : El producto es estable.
- Condiciones que deben evitarse** : Estable en las condiciones de conservación y manipulación recomendadas (ver sección 7).
- Materiales que deben evitarse** : Reactivo con agentes oxidantes.

### 11. Información toxicológica

**Efectos agudos potenciales en la salud**

- Inhalación** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Ingestión** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Contacto con la piel** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Contacto con los ojos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Toxicidad aguda**

<u>Nombre de ingrediente</u>	<u>Prueba</u>	<u>Resultado</u>	<u>Ruta</u>	<u>Especies</u>
monometiléter de dipropilenglicol	DL50	5135 mg/kg	Oral	Rata
	DL50	9500 mg/kg	Dérmica	Rata
	DL50	9500 mg/kg	Dérmica	Conejo
Acuoso modificado malenresin Alcohol, C11 -C14, C13-rich etoxilados	DL50	>2000 mg/kg	Oral	Rata
	DL50	200 a 2000 mg/kg	Oral	Rata

- Carcinogénesis** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Mutagénesis** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Toxicidad reproductiva** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Signos/síntomas de sobreexposición**

- Inhalación** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Ingestión** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Piel** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.
- Órganos de destino** : Contiene material dañino para los siguientes órganos: tracto respiratorio superior, sistema nervioso central (SNC), ojo, cristalino o córnea.
- Otros efectos nocivos** : No disponible.

### 12. Información ecológica

**Datos sobre ecotoxicidad**

<u>Nombre de ingrediente</u>	<u>Especies</u>	<u>Período</u>	<u>Resultado</u>
monometiléter de dipropilenglicol	PIMEPHALES PROMELAS (CL50)	48 hora(s)	>10000 mg/l
Alcohol, C11 -C14, C13-rich etoxilados	Flora (EC50)	72 hora(s)	1 a 10 mg/l
	LEUCISCUS IDUS (CL50)	96 hora(s)	1 a 10 mg/l
	Invertebrados acuáticos. (CL50)	48 hora(s)	1 a 10 mg/l

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Otros efectos nocivos**

**Fecha de emisión**

5/13/2009.

**Versión**

1

**Página:** 4/6

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Limpiador abrillantador profesional para suelos

### 13. Consideraciones sobre la eliminación

- Métodos de eliminación** : Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales.
- Clasificación de desecho** : No aplicable.  
: No disponible.
- Residuos Peligrosos** : El proveedor no considera este producto como un residuo peligroso, en virtud de la Directiva de la UE 91/689/CE..

### 14. Información relativa al transporte

**Reglamento internacional de transporte**

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clase	Grupo de embalaje	Etiqueta	Información adicional
Clase ADR/RID	No regulado.	-	-	-		<b>Observaciones</b> Proteger del frío
Clase ADN	No regulado.	-	-	-		<b>Observaciones</b> Proteger del frío
Clase IMDG	No regulado.	-	-	-		<b>Observaciones</b> Proteger del frío
Clase IATA-DGR	No regulado.	-	-	-		<b>Observaciones</b> Proteger del frío

### 15. Información reglamentaria

**Reglamento de la UE**

- Frases de riesgo** : Este producto no está clasificado de acuerdo con la legislación de la UE.
- Frases de seguridad** : S2- Manténgase fuera del alcance de los niños.  
S46- En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.
- Otras regulaciones de la UE** : No disponible.
- Uso del producto** : La clasificación y el etiquetado se han determinado según las Directivas de la UE 67/548/CEE y 1999/45/CE (incluidas las enmiendas) y tienen en cuenta el uso previsto del producto.  
- Aplicaciones para el consumidor.

**Otras regulaciones de la UE**

- Frases de advertencia adicionales** : Ficha de datos de seguridad a la disposición del usuario profesional que la solicite.
- Protección para niños** : No aplicable.
- Advertencia de peligro táctil** : No aplicable.
- Restricciones a la Directiva de marketing y uso** : No aplicable.
- Clasificación estadística CE (código Tariff)** : 32089091

**Fecha de emisión**

5/13/2009.

**Versión**

1

**Página:** 5/6

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Limpiador abrillantador profesional para suelos

#### 16. Otras informaciones

**Texto íntegro de las frases R que aparecen en las secciones 2 y 3 - España** : R22- Nocivo por ingestión.  
R41- Riesgo de lesiones oculares graves.  
R36/37/38- Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.

**Texto íntegro de las frases de riesgo a las que se hace referencia en las secciones 2 y 3 - España** : Xn - Nocivo  
Xi - Irritante

#### Historial

**Fecha de impresión** : 5/22/2009.  
**Fecha de emisión** : 5/13/2009.  
**Fecha de la edición anterior** : No hay validación anterior.  
**Versión** : 1  
**Verificado por P. Stienstra.**

#### Aviso al lector

*Según nuestro conocimiento y experiencia, la información aquí contenida es correcta. No obstante, ni el proveedor ni ninguna de sus subsidiarias asumen ninguna responsabilidad sobre la exactitud o integridad de la información aquí contenida. La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.*

Versión

1

Página: 6/6